



MENDOZA, 8 de septiembre de 2026.

VISTO:

El Expediente 7443/2026, donde la entonces Secretaría de Investigación, Internacionales y Posgrado del Rectorado eleva los antecedentes relativos al Convenio Específico de Movilidad Estudiantil suscripto entre esta Casa de Estudios y la Universidad de Augsburg, Alemania, en el marco del Convenio aprobado por Resolución N° 664/2026-C.S., y

CONSIDERANDO:

Que el citado Convenio tiene por objeto establecer un programa de intercambio de estudiantes de pregrado, grado y posgrado que les permita enriquecerse académica y culturalmente.

Por ello, atento a lo expuesto, lo informado por el Área de Convenios, el Dictamen N° 642/2026 de la Dirección de Asuntos Legales, habiendo tomado conocimiento la Coordinación General Legal y Técnica del Rectorado, lo establecido en el Artículo 20, Inciso 25) del Estatuto Universitario y las Ordenanzas Nros. 80/2006-C.S., 47/2008-C.S. y 35/2014-C.S., lo dictaminado por la Comisión de Asuntos Institucionales y lo aprobado por este Cuerpo en sesión del 29 de julio de 2026,

EL CONSEJO SUPERIOR DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE CUYO
RESUELVE:

ARTÍCULO 1°.- Aprobar el Convenio Específico de Movilidad Estudiantil suscripto entre esta Casa de Estudios y la UNIVERSIDAD DE AUGSBURG, Alemania, el cual tiene por objeto establecer un programa de intercambio de estudiantes de pregrado, grado y posgrado que les permita enriquecerse académica y culturalmente, cuyo texto en versiones castellana, inglesa y alemana obra en los Anexos I, II y III de la presente resolución, que constan de TRES (3) hojas cada uno, en el marco del Convenio aprobado por Resolución N° 664/2026-C.S.

ARTÍCULO 2°.- La presente norma, que se emite en formato digital, será reproducida con el mismo número en soporte papel.

ARTÍCULO 3°.- Comuníquese e insértese en el libro de resoluciones del Consejo Superior.

Dr. Adolfo Omar CUETO
Secretario General
Universidad Nacional de Cuyo

Prof. Esp. Adriana Aída GARCÍA
Rectora
Universidad Nacional de Cuyo

RESOLUCIÓN N° **665/2026**

ANEXO I

-1-



CONVENIO ESPECÍFICO DE MOVILIDAD ESTUDIANTIL ENTRE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE CUYO, REPÚBLICA ARGENTINA Y

LA UNIVERSIDAD DE AUGSBURG, ALEMANIA

---Entre la **Universidad Nacional de Cuyo** (UNCuyo en adelante), con domicilio en Centro Universitario, Sede Rectorado (Edificio Nuevo), M5502JMA - Ciudad de Mendoza, Provincia de Mendoza, República Argentina, representada en este acto por su Rectora, C.P.N. **Esther Lucía SANCHEZ**, y **Universidad de Augsburg** (UniA en adelante), con domicilio en Universitätsstr. 2, 86159 Augsburg, Alemania, representada en este acto por su Presidente, **Prof. Dr. Sabine Doering-Manteuffel**, acuerdan realizar un Convenio Específico de Movilidad Estudiantil, sujeto a las siguientes cláusulas: -----

1. Propósito

El propósito del presente Convenio es establecer un programa de intercambio de estudiantes de pregrado, grado y posgrado que les permita enriquecerse académica y culturalmente.-----

2. Coordinación Institucional

Se designa como Responsables para coordinar el programa de intercambio estudiantil a la Secretaría de Investigación, Internacionales y Posgrado y/o quien ocupe el cargo, por parte de la "UNCuyo", y a la Oficina de Relaciones Internacionales, por parte de la "UniA", que tendrán las siguientes funciones:-----

2.1 Funcionar como vínculo entre las dos Instituciones. -----

2.2 Seleccionar a los candidatos que participarán en el programa de intercambio.-----

2.3 Facilitar los aspectos académicos y administrativos concernientes a la adaptación a la Universidad y la ciudad, trámites migratorios y alojamiento; para que los estudiantes de intercambio desarrollen su estancia académica y cultural exitosamente. -----

3. Cupos y Proceso de Selección

3.1 El intercambio consistirá en un máximo de ocho (8) estudiantes de grado o posgrado por año académico (máximo de 4 estudiantes por semestre) por institución. Ambas partes revisarán el programa en forma constante para rectificar cualquier desequilibrio que pudiera producirse, y harán los ajustes necesarios a fin de mantener la reciprocidad esperada. -----

3.2 Cada Institución establecerá los requisitos de participación y selección de los estudiantes intercambistas, basándose en el rendimiento académico y otras variables que puedan acordarse mutuamente. -----

ANEXO I

-2-



4. Programa de Intercambio. Características

- 4.1 Los estudiantes intercambistas podrán tomar cursos que regularmente ofrece la Institución receptora.---
- 4.2 Al finalizar cada semestre, la Institución receptora remitirá a su contraparte los certificados que acrediten la actividad académica realizada por los estudiantes. -----
- 4.3 Los estudiantes de intercambio de la UNCuyo deberán contar con un nivel B2 de inglés o B2 de alemán (o B1 de alemán) de acuerdo con el Marco Común Europeo de Referencia al momento de la solicitud. Por otro lado, los estudiantes de intercambio de UnA deberán tener un nivel B2 de español según el Marco Común Europeo de Referencia al momento de postularse.
- 4.4 Los estudiantes de intercambio abonarán los aranceles en su respectiva Institución de origen, en el caso que correspondiera. -----
- 4.5 La Institución receptora no cobrará matrícula ni aranceles al estudiante de intercambio.-----
- 4.6 Todos los gastos correspondientes al transporte, seguro médico, y otros gastos relacionados a la estancia académica son de total responsabilidad de los alumnos.
- 4.7 Los estudiantes participantes del programa estarán sujetos a las normativas y reglamentaciones de la Institución receptora, y deberán dar total cumplimiento a las mismas.
- 4.8 Los estudiantes de intercambio deberán contratar un seguro médico del tipo no reembolsable contra todo riesgo de accidentes, muerte y enfermedad y cumplir con los trámites migratorios correspondientes del país.-----
- 4.9 Los estudiantes de intercambio tendrán acceso a los servicios e infraestructura de la Institución receptora. -----

5. Vigencia, Renovación y Rescisión

- 5.1 El presente Convenio Específico regirá a partir de la fecha de la última firma puesta en él y mantendrá su vigencia mientras dure el Convenio Marco; pudiendo ser renovado a su vencimiento a solicitud de una de las partes. -----
- 5.2 El Convenio Específico podrá ser rescindido antes de su vencimiento por solicitud de una de las Instituciones, sin penalidades, lo cual deberá ser comunicado a la otra parte con una antelación no menor de NOVENTA (90) días.-----
- 5.3 En caso que el Convenio Específico dejara de tener efecto, esto no perjudicará a los estudiantes que hubieran iniciado sus estudios en la institución contraparte, pudiendo completarlos sin inconvenientes.---

ANEXO I

-3-



6. Cláusula de Resolución de Controversias

Para el caso de diferencias o diferendos en la interpretación y/o aplicación del presente Convenio Específico, las partes acuerdan primero, agotar las negociaciones directas y amigables. De persistir el conflicto, las partes de común acuerdo designarán, un árbitro o más, dependiendo de la complejidad del mismo, de reconocida trayectoria y solvencia técnica a nivel internacional en la materia de que se trate. En dicho caso se establecerá, de común acuerdo, el reglamento pertinente que regule el procedimiento arbitral. -----

---En prueba de conformidad se firman dos (2) ejemplares en inglés, dos (2) en alemán y dos (2) en español de un mismo tenor y a un solo efecto.-


Firma por Universidad de Augsburg
P.P. Vicepresidente Prof. Dr. Axel Tuma
Presidente
Prof. Dr. Sabine Doering-Manteuffel

Fecha: 17/08/20


Firma por Universidad
Nacional de Cuyo
Rectora
C.P.N. Esther Lucia SANCHEZ

Fecha: 10/08/2026


Dr. Adolfo Omar CUETO
Secretario General
Universidad Nacional de Cuyo


Prof. Esp. Adriana Aída GARCÍA
Rectora
Universidad Nacional de Cuyo

Res. N° 665/2026

ANEXO II

-1-



SPECIFIC AGREEMENT FOR STUDENTS EXCHANGE BETWEEN NATIONAL UNIVERSITY OF CUYO, ARGENTINE REPUBLIC AND UNIVERSITY OF AUGSBURG, GERMANY

---The **National University of Cuyo** (UNCuyo from now on), located at Centro Universitario, Rector's office (new building), M5502JMA - City of Mendoza, Province of Mendoza, Argentine Republic, represented by its Rector **Esther Lucía SANCHEZ, CPA** and **University of Augsburg** (UniA from now on), located at the Universitätsstr. 2, 86159 Augsburg, Germany, represented by its Vice-President, **Prof. Dr. Axel Tuma**, agree to celebrate this Specific Agreement for Students Exchange according to the following terms and conditions:-----

1. Purpose

The purpose of this Specific Agreement is to establish an exchange program for undergraduate and graduate students that allows them to grow academically and culturally.-----

2. Institutional Coordination

The UNCuyo appoints the Office for Research, International Relations and Postgraduate Studies and/or whoever holds the position as the responsible for the coordination of the Students Exchange Program; and the UniA designates the Office of International Relations, which shall have the following tasks:-----

- 2.1 To work as link between both Institutions.-----
- 2.2 To select the candidates who shall participate in Students Exchange Program.-----
- 2.3 To facilitate the academic and administrative aspects related to their adaptation to the University and the city, migratory process and accommodation in order for exchange students to have a successful academic and cultural stay.-----

3. Students quota and Selection Process

3.1 The Exchange shall consist of **max eight (8) undergraduate students or graduate students per academic year (max 4 students per semester)** per Institution. Both parties shall review the program constantly to rectify any imbalance that may arise, and shall make the necessary adjustment in order to maintain the expected reciprocity.-----

3.2 Each Institution shall establish the formalities for the participation and selection of exchange students, based on their academic performance and other subjects that might be mutually considered. -----

4. Characteristics of the Exchange Program

ANEXO II

-2-



- 4.1 The exchange students may take courses that are frequently offered at the Host Institution.-----
- 4.2 At the end of each semester, the host Institution shall send a Transcript validating the academic activity of the exchange students. -----
- 4.3 Exchange students from the UNCuyo shall count with an B2 English or German B2 level (or German B1 level) according to the Common European Framework of Reference at the moment of the application. On the other hand, the exchange students from UniA shall have a B2 Spanish level according to the Common European Framework of Reference at the moment of applying.-----
- 4.4 The exchange students shall pay a correspondent fee at their home Institution, if applies.-----
- 4.5 The host Institution shall not charge any fee to the exchange students. At UniA, students need to pay a social fee at the beginning of each semester. -----
- 4.6 Exchange students are responsible for all the expenses related to transportation, health insurance and others related to the stay. -----
- 4.7 Exchange students are subject to rules and regulations of the host Institution, and they must comply with them. -----
- 4.8 Exchange students shall hire a health insurance of the non-refundable kind against any risk of accident, death and disease and fulfill the migratory regulations of the country.-----
- 4.9 The exchange students shall have access to the services and infrastructure of the host Institution.-----
- 5. Termination, Renewal and Revocation**
- 5.1 This Specific Agreement shall be effective from the last signature herein, and shall remain effective as long as the Framework Agreement does, and it may be renewed upon one of the parties' request.-----
- 5.2 This Specific Agreement might be early terminated upon the request of one of the institutions, without penalties, and shall be communicated to the other within a period no less than NINETY (90) days. -----
- 5.3 In the event this Specific Agreement expires, this situation shall not damage the students who had started their studies at the host institution and they shall be able to complete them without any inconvenient.-----

6. Resolution of Disputes Clause

In the event of differences or disputes in the interpretation or application hereof, the parties agree first to arrive to a direct and friendly solution. If the conflict still persists, the parties, in mutual agreement, shall appoint one or more mediators, depending on the complexity of the subject, and the mediator shall have recognized expertise and technical solvency at an international level regarding the dispute being handled. In

ANEXO II

-3-



such case, the pertinent regulations to moderate the arbitral procedure shall be established by mutual agreement. -----

---In witness whereof, six (6) copies, 2 (two) in English, 2 (two) in German and 2 (two) in Spanish of the same tenor and to a sole effect, are signed.

Signed by University of Augsburg

Vice President
Prof. Dr. Axel Tuma

Date: 14/08/26

Signed by the National University of Cuyo

Rector
Esther Lucía SANCHEZ, CPA

Date: 10/08/2026

Dr. Adolfo Omar CUETO
Secretario General
Universidad Nacional de Cuyo

Prof. Esp. Adriana Aída GARCÍA
Rectora
Universidad Nacional de Cuyo

Res. N° **665/2026**

ANEXO III

-1-



SPEZIFISCHE VEREINBARUNG ZUM STUDENTENAUSTAUSCH ZWISCHEN DER NATIONALEN UNIVERSITÄT VON CUYO, ARGENTINIEN UND DER UNIVERSITÄT AUGSBURG, DEUTSCHLAND

---Die Nationale Universität von Cuyo (im Folgenden UNCuyo), mit Sitz im Centro Universitario, Rektorat (Neubau), M5502JMA - Stadt Mendoza, Provinz Mendoza, Argentinische Republik, vertreten durch ihre Rektorin Esther Lucia SANCHEZ, CPA und (Informationen zur Universität), und die Universität Augsburg (im Folgenden „UniA“), mit Sitz in der Universitätsstraße 2, 86159 Augsburg, Deutschland, vertreten durch ihren Vizepräsidenten, Prof. Dr. Axel Tuma, vereinbaren, diese spezifische Vereinbarung über den Studentenaustausch gemäß den folgenden Bedingungen zu schließen: -----

1. Zweck

Der Zweck dieser spezifischen Vereinbarung ist die Einrichtung eines Austauschprogramms für Studierende und Doktoranden, das ihnen die Möglichkeit bietet, sich akademisch und kulturell weiterzuentwickeln. -----

2. Institutionelle Koordination

Die UNCuyo ernennt die Abteilung für Forschung, internationale Beziehungen und Postgraduiertenstudiengänge und/oder den jeweiligen Amtsinhaber zum Verantwortlichen für die Koordination des Studentenaustauschprogramms; die UniA benennt das Akademische Auslandsamt, die folgende Aufgaben haben: -----

- 2.1. Als Verbindungsstelle zwischen beiden Institutionen fungieren.-----
- 2.2. Auswahl der Kandidaten, die am Studentenaustauschprogramm teilnehmen sollen.-----
- 2.3. Unterstützung in akademischen und administrativen Belangen im Zusammenhang mit der Eingewöhnung an der Universität und in der Stadt, dem Migrationsprozess und der Unterbringung, damit die Austauschstudenten einen erfolgreichen akademischen und kulturellen Aufenthalt haben.

3. Studierendenquote und Auswahlverfahren

- 3.1. Der Austausch umfasst maximal acht (8) Bachelor- oder Masterstudierende pro akademischem Jahr (maximal 4 Studierende pro Semester) pro Einrichtung. Beide Parteien überprüfen das Programm regelmäßig, um etwaige Ungleichgewichte zu beseitigen, und nehmen die erforderlichen Anpassungen vor, um die erwartete Gegenseitigkeit aufrechtzuerhalten.-----
- 3.2. Jede Einrichtung legt die Formalitäten für die Teilnahme und Auswahl von Austauschstudierenden auf der Grundlage ihrer akademischen Leistungen und anderer Aspekte fest, die von beiden Seiten berücksichtigt werden können. -----

ANEXO III

-2-



4. Merkmale des Austauschprogramms

- 4.1. Die Austauschstudierenden können Kurse belegen, die regelmäßig an der Gastinstitution angeboten werden.-----
- 4.2. Am Ende jedes Semesters sendet die Gastinstitution ein Zeugnis, das die akademischen Leistungen der Austauschstudierenden bestätigt.-----
- 4.3. Austauschstudierende der UNCuyo müssen zum Zeitpunkt der Bewerbung über Englischkenntnisse der Stufe B2 oder Deutschkenntnisse der Stufe B2 (oder Deutschkenntnisse der Stufe B1) gemäß dem Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen verfügen. Austauschstudierende der UniA müssen zum Zeitpunkt der Bewerbung über Spanischkenntnisse der Stufe B2 gemäß dem Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen verfügen. -----
- 4.4. Die Austauschstudierenden müssen, falls zutreffend, eine entsprechende Gebühr an ihrer Heimatuniversität entrichten. -----
- 4.5. Die Gastuniversität erhebt keine Gebühren von den Austauschstudierenden. An der UniA müssen die Studierenden zu Beginn jedes Semesters eine Sozialgebühr entrichten. -----
- 4.6. Die Austauschstudierenden sind für alle Kosten im Zusammenhang mit Transport, Krankenversicherung und anderen Ausgaben während ihres Aufenthalts verantwortlich. -----
- 4.7. Austauschstudierende unterliegen den Regeln und Vorschriften der Gastinstitution und müssen diese einhalten. -----
- 4.8. Austauschstudierende müssen eine nicht erstattungsfähige Krankenversicherung gegen Unfall, Tod und Krankheit abschließen und die Einwanderungsbestimmungen des Landes erfüllen.---
- 4.9. Die Austauschstudierenden haben Zugang zu den Dienstleistungen und der Infrastruktur der Gastinstitution. -----

5. Kündigung, Verlängerung und Widerruf

- 5.1. Diese Sondervereinbarung tritt mit der letzten Unterschrift in Kraft und bleibt so lange gültig wie die Rahmenvereinbarung. Sie kann auf Antrag einer der Parteien verlängert werden.----
- 5.2. Diese Sondervereinbarung kann auf Antrag einer der Institutionen ohne Vertragsstrafen vorzeitig gekündigt werden, wobei die andere Partei mindestens NEUNZIG (90) Tage im Voraus davon in Kenntnis gesetzt werden muss. -----



5.3. Im Falle des Auslaufens dieser Sondervereinbarung dürfen die Studierenden, die ihr Studium an der Gastinstitution begonnen haben, dadurch nicht benachteiligt werden und müssen ihr Studium ohne Beeinträchtigungen abschließen können.-----

6. Streitbeilegungsklausel

Im Falle von Meinungsverschiedenheiten oder Streitigkeiten hinsichtlich der Auslegung oder Anwendung dieser Vereinbarung vereinbaren die Parteien, zunächst eine direkte und einvernehmliche Lösung zu finden. Besteht der Konflikt weiterhin, ernennen die Parteien in gegenseitigem Einvernehmen je nach Komplexität der Angelegenheit einen oder mehrere Mediatoren, die über anerkannte Fachkenntnisse und technische Kompetenz auf internationaler Ebene in Bezug auf die zu behandelnde Streitigkeit verfügen. In diesem Fall werden die einschlägigen Vorschriften zur Moderation des Schiedsverfahrens einvernehmlich festgelegt. -----

Zu Urkund dessen werden sechs (6) Ausfertigungen, davon 2 (zwei) in englischer, 2 (zwei) in deutscher und 2 (zwei) in spanischer Sprache, mit gleichem Inhalt und gleicher Wirkung unterzeichnet.

Unterschrift Universität Augsburg

Vizepräsident

Prof. Dr. Axel Tuma

Unterschrift National University of Cuyo

Rector

Esther Lucía SANCHEZ, CPA

Datum: 14/08/26

Datum: 10/08/2026

Dr. Adolfo Omar CUETO
Secretario General
Universidad Nacional de Cuyo

Prof. Esp. Adriana Aída GARCÍA
Rectora
Universidad Nacional de Cuyo